

Fonctionnement, pièces



Inline HD™

3A9162L

Pistolet à enduit

FR

Pour une pulvérisation portable de produits à base d'eau. Peut être utilisé pour une application de matériaux à base de solvant uniquement lorsque des joints compatibles avec les solvants sont installés et lorsque des flexibles conducteurs compatibles avec les solvants sont utilisés. Pour un usage professionnel uniquement.

Système non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive en Europe.

Modèle : 245820 (Série C)

Pression de service maximum de 280 bars

Vanne à bille et pointeau – compatible avec les matières abrasives

Modèle : 17Y907

Pression de service maximum de 69 bars

Manuels afférents :	
3A6748	Fonctionnement, réparation, pièces



Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel et du manuel du pulvérisateur avant d'utiliser cet équipement. Reportez-vous au manuel d'instructions de votre pulvérisateur pour les consignes de décompression, d'amorçage et de pulvérisation. Conservez ces instructions.

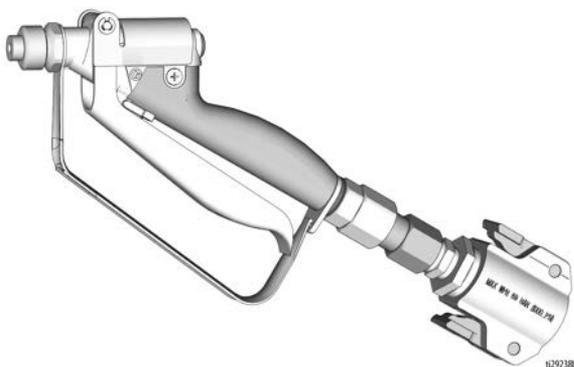


Table des matières

Avertissements	2
Fonctionnement	4
Procédure de décompression	4
Verrouillage de la gâchette du pistolet	4
Réparation	8
Pièces	12
Pièces	13
Caractéristiques techniques	14

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et d'avertissements liés au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

AVERTISSEMENTS



RISQUE D'INJECTION SOUS-CUTANÉE

La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer des dommages corporels graves. En cas d'injection, **consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**



- Ne pointez pas le pistolet et ne pulvérisez pas sur une personne ou un animal.
- Ne mettez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.
- Utilisez toujours le garde-buse de pulvérisation. Ne pulvérisez jamais sans le support de buse de pulvérisation.



- Utilisez des buses de pulvérisation de Graco.
- Nettoyez et changez les buses de pulvérisation avec précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer.



- L'équipement reste sous pression même une fois hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.



- Vérifiez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles et les pièces endommagés.
- Ce système est capable de produire une pression de 4 000 psi. Utilisez les pièces de rechange ou accessoires Graco qui sont classifiés avec un minimum de 4000 psi.
- Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez que le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement.
- Vérifiez que tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et relâcher rapidement la pression. Familiarisez-vous avec toutes les commandes afin de les connaître parfaitement.



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture, dans la **zone de travail** peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture ou de solvant dans l'équipement peut provoquer de l'électricité statique et des étincelles. Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :



- Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Éliminez toutes les sources potentielles d'incendie; telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique).
- Mettez à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre.**



- Ne jamais pulvériser ni rincer du solvant sous haute pression.
- La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence.
- En présence de fumées inflammables, veiller à ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et à ne pas allumer ni éteindre les interrupteurs électriques.



- Utiliser uniquement des flexibles mis à la terre.
- Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si elles sont antistatiques ou conductrices.
- **Arrêtez immédiatement le fonctionnement** en cas d'étincelles d'électricité statique ou de décharge électrique. N'utilisez pas l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et rectifié.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.

AVERTISSEMENTS



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité adaptés, ainsi qu'un masque respiratoire ou un masque lors de l'application de la peinture.
- Ne pulvérisiez pas à proximité d'enfants. Tenir les enfants à l'écart de l'équipement.
- Veiller à ne pas perdre l'équilibre et à ne pas utiliser de support instable. Garder en permanence les pieds au sol et maintenir son équilibre.
- Rester toujours vigilant et contrôler chaque geste.
- N'utilisez pas l'équipement en cas de fatigue ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- N'emmêlez et ne tordez pas excessivement le flexible.
- Ne pas exposer le flexible à des températures ou à des pressions supérieures à celles définies par Graco.
- Ne pas utiliser le flexible pour soulever ou tirer l'appareil.
- Ne pulvérisiez pas avec un flexible de moins de 25 pieds.
- Ne modifiez jamais cet équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité.
- Veillez à ce que l'équipement soit adapté et homologué pour l'environnement dans lequel vous souhaitez l'utiliser.



RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

- Ne pas utiliser de trichloroéthane 1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité des produits auprès du fournisseur du produit.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Dans la zone de travail, porter un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de fumées toxiques. Cet équipement de protection comprend notamment :

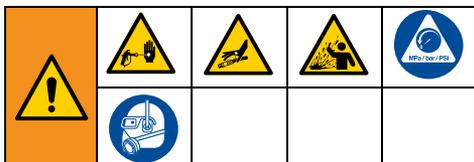
- Des lunettes de protection et une protection auditive.
- Des masques respiratoires, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de produits et de solvants.

Fonctionnement

Procédure de décompression



Suivez la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.



Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du liquide sous pression, comme des injections sous-cutanées ou des projections de produit, suivez la **Procédure de décompression** à chaque fois que le pulvérisateur est arrêté et avant le nettoyage ou la vérification du pulvérisateur, et avant que l'équipement ne fasse l'objet d'une réparation.

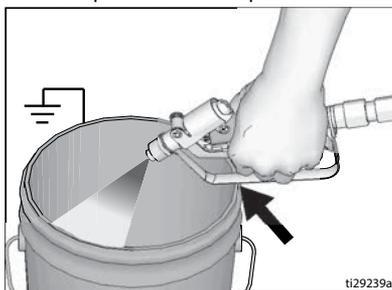
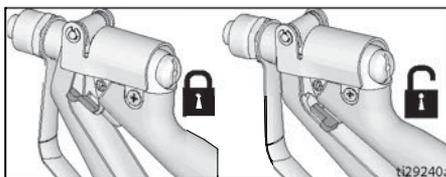
1. Mettez le pulvérisateur sur **ARRÊT**.
2. Verrouillez la gâchette. Verrouillez toujours la gâchette du pistolet à chaque arrêt du pulvérisateur pour empêcher tout déclenchement accidentel de la gâchette.
3. Tournez le bouton de réglage de pression sur le réglage le plus bas.
4. Mettez le tuyau de vidange dans un seau à déchets et placez la vanne d'amorçage/ de pulvérisation en position AMORÇAGE (vidange) pour relâcher la pression.
5. Tenez fermement le pistolet contre les parois du seau. Dirigez le pistolet dans le seau. Déverrouillez la gâchette et appuyez sur celle-ci pour relâcher la pression.

6. Verrouillez la gâchette.
7. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semblent bouchés ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée :
 - a. Desserrez **TRÈS LENTEMENT** l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour relâcher progressivement la pression.
 - b. Desserrez complètement l'écrou ou le raccord.
 - c. Débouchez le flexible airless ou la buse de pulvérisation. Voir **Débouchage de la buse**, page 7.

Verrouillage de la gâchette du pistolet



Pour éviter les accidents lorsque le pistolet n'est pas utilisé, verrouillez la gâchette chaque fois que le système est arrêté ou qu'il n'est pas surveillé.



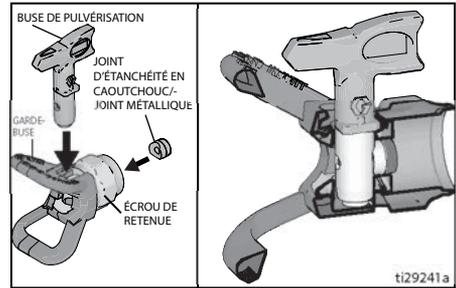
Configuration

Branchement du pistolet sur le pulvérisateur

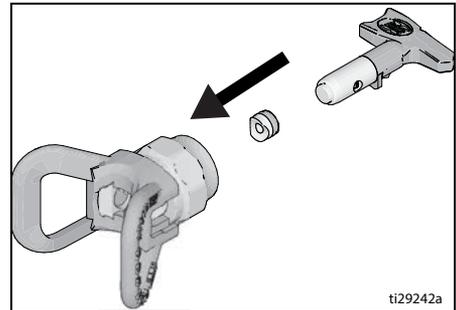
Assurez-vous que le pulvérisateur est éteint et débranché de toute source d'énergie. Reportez-vous au manuel d'instructions de votre pulvérisateur pour les instructions d'amorçage et de pulvérisation.

1. Fixez le flexible airless Graco sur la sortie de fluide du pulvérisateur.
2. Fixez l'autre extrémité du flexible sur le raccord tournant du pistolet. Utilisez deux clés (une sur le raccord tournant et une sur le flexible) pour bien serrer tous les raccords.
3. Reportez-vous au manuel d'utilisation du pulvérisateur pour les instructions relatives à l'amorçage.

3. Vérifiez que les pièces de la buse de pulvérisation et du garde-buse sont montées dans l'ordre indiqué.



- a. Utiliser la buse de pulvérisation pour aligner les joints dans le garde-buse.



<p>Si l'équipement a récemment été utilisé, exécutez la Procédure de décompression, page 4, et verrouillez la gâchette. Pour éviter de graves blessures, comme des injections sous-cutanées, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors de son installation ou de son retrait.</p>				

Montage de la buse et du garde-buse sur le pistolet

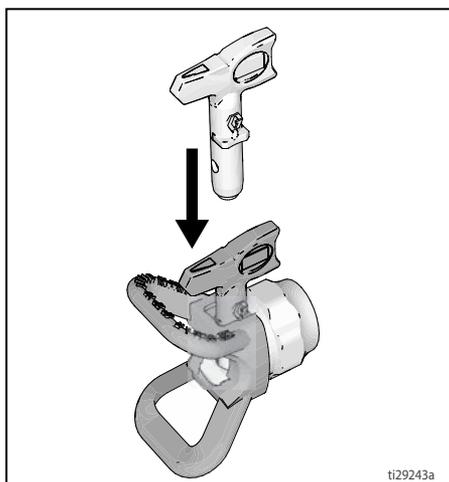
Afin de prévenir les fuites de la buse de pulvérisation, vérifiez si la buse de pulvérisation et le garde-buse sont mis correctement.

<p>La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer des dommages corporels graves. N'arrêtez pas une fuite avec la main ou un chiffon.</p>				

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4.
2. Verrouillez la gâchette.

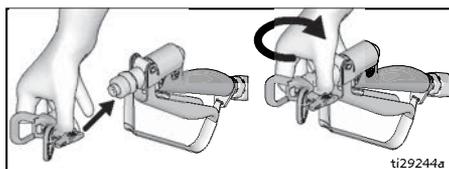
Fonctionnement

- b. La buse de pulvérisation doit être enfoncée complètement dans le garde-buse. Tourner la buse de pulvérisation vers le bas.



- c. Tourner la poignée en forme de flèche de la buse de pulvérisation vers l'avant, en position de pulvérisation.

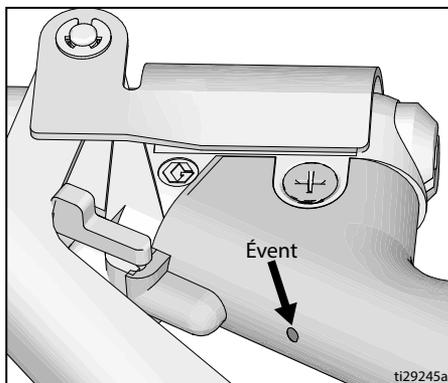
4. Vissez l'ensemble buse de pulvérisation et garde-buse sur le pistolet et serrez.



Pulvérisation

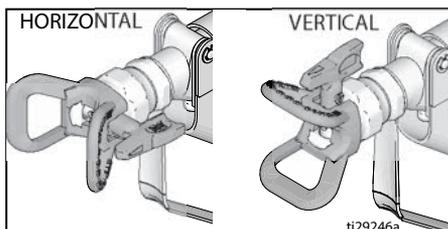
1. Déverrouillez la gâchette.
2. Assurez-vous que la buse en forme de flèche est bien orientée vers l'avant (pour pulvériser).
3. Tenez le pistolet perpendiculairement à la surface et à une distance d'environ 30 cm. Déplacez d'abord le pistolet, puis appuyez sur la gâchette du pistolet pour pulvériser un jet test.

4. Augmentez lentement la pression de la pompe jusqu'à l'obtention d'une couche uniforme et régulière (reportez-vous au manuel d'instructions du pulvérisateur pour plus d'informations).
5. Inspectez périodiquement l'évent de la poignée du pistolet pour voir s'il y a une accumulation de fluide, ce qui pourrait indiquer une fuite interne. Entretenez le tuyau pour fluide et le joint torique si nécessaire.



Alignement de la pulvérisation

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4.
2. Desserrez l'écrou de retenue du garde-buse.
3. Alignez le garde-buse horizontalement pour pulvériser un jet horizontal.
4. Alignez le garde-buse verticalement pour pulvériser un jet vertical.



Débouchage de la buse

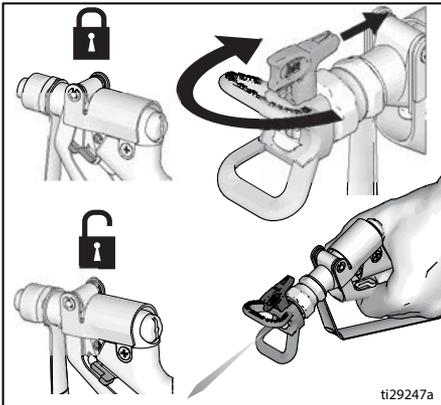
Dans le cas où des particules ou des débris obstruent la buse de pulvérisation, ce pulvérisateur est conçu avec une buse de pulvérisation réversible qui retire rapidement et facilement les particules sans devoir démonter le pulvérisateur.



Pour éviter des blessures graves, comme des injections sous-cutanées, ne mettez pas la main devant la buse de pulvérisation lors de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.

1. Verrouillez la gâchette. Tournez la buse de pulvérisation en position débouchage. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet vers une poubelle pour déboucher.

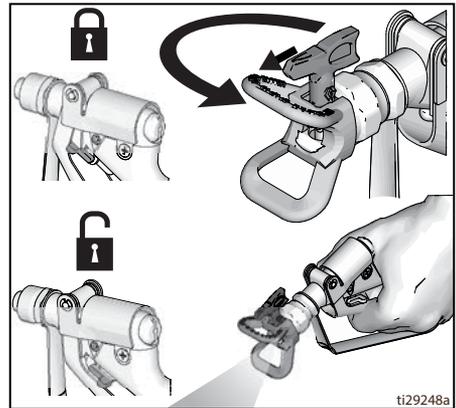
DÉBOUCHAGE



REMARQUE : Si la buse de pulvérisation est difficile à faire pivoter en position débouchage, exécutez la **Procédure de décompression**, page 4, puis tournez la vanne d'amorçage/de pulvérisation et répétez l'étape 1.

2. Verrouillez la gâchette. Remettez ensuite la buse de pulvérisation en position pulvérisation. Déverrouillez la gâchette et continuez la pulvérisation.

PULVÉRISATION



Nettoyage

Rincez le pistolet après chaque quart de travail et gardez-le dans un lieu sec. Ne laissez pas le pistolet ou d'autres pièces dans de l'eau ou des solvants de nettoyage.

Réparation



1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4, et verrouillez la gâchette.
2. Lorsque vous retirez le pistolet du flexible, tenez fermement l'extrémité hexagonale de l'ensemble du tuyau pour fluide (19) pour éviter de le desserrer du corps du pistolet.
3. Si le fluide continue de s'écouler après le relâchement de la gâchette, la soupape du pistolet peut avoir besoin d'un réglage, être obstruée ou endommagée, ou la tige de vanne (24), le siège (26) ou le joint (3) peuvent être usés ou endommagés.
 - a. Réglez la tension de la soupape ou du ressort comme indiqué à la page 8.
 - b. Remplacez le joint, la tige ou le siège de la vanne en suivant les instructions de la page 10.
 - c. Pour inspecter la soupape afin de vérifier si elle est obstruée ou endommagée, démontez le pistolet comme indiqué à la page 10. Nettoyez et examinez les pièces. Remplacez toutes les pièces usées ou endommagées et montez le pistolet comme indiqué à la page 10.
4. Respectez les consignes de couple, de produit d'étanchéité et de lubrification.

Après avoir réglé ou entretenu le pistolet, assurez-vous que le fluide ne s'écoule pas ou ne se pulvérise pas lorsque le verrouillage de la gâchette est engagé. Si le fluide s'écoule ou se pulvérise, le pistolet n'est pas monté correctement ou le verrouillage de la gâchette est endommagé. Remontez le pistolet ou apportez-le au distributeur Graco le plus proche. N'utilisez pas le pistolet tant que le problème n'a pas été résolu.

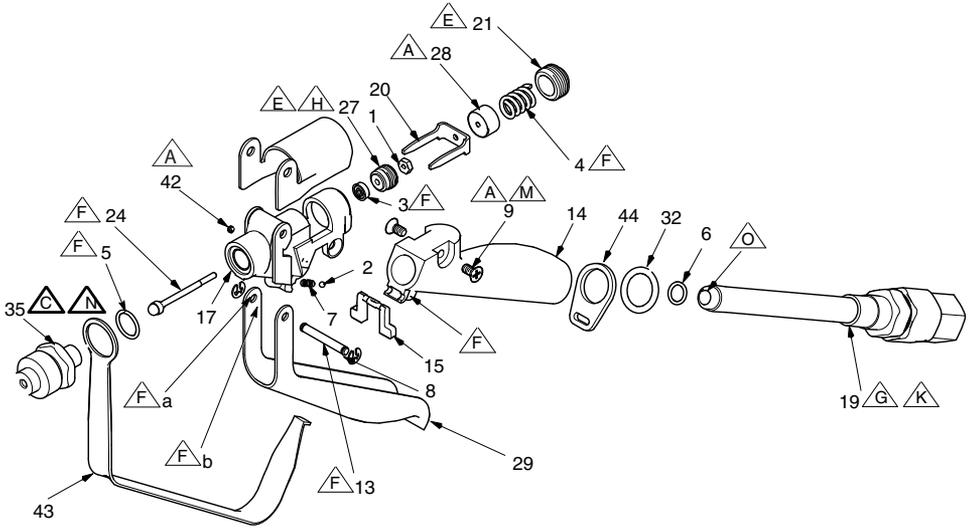
Réglage de la vanne

La course de la gâchette et l'ouverture de la vanne sont réglées en usine à 25,4 mm. Utilisez la procédure suivante pour régler les paramètres,

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4, et verrouillez la gâchette.
2. Débranchez le pistolet du flexible.
3. Desserrez l'écrou de la tige (1) et le boîtier du ressort (28).
4. Insérez une clé Allen de 1/8 par le trou dans la vis de réglage du ressort (21) et dans le boîtier du ressort (28).
5. Tournez le boîtier du ressort (28) et l'écrou de la tige (1) pour modifier la course de la gâchette et la taille de l'ouverture de la vanne.
6. Serrez l'écrou de la tige (1) pour régler l'ajustement.
7. Réglez la vis de réglage du ressort (21) à la détente de la gâchette voulue.

Réglage de la tension du ressort

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4, et verrouillez la gâchette.
2. Débranchez le pistolet du flexible.
3. Tournez la vis de réglage du ressort (21) selon les besoins jusqu'à ce que la force du ressort soit ajustée pour fermer la vanne.



ti13869b

REMARQUES :

Réf.	Description
	Serrez au couple de 0,68-1,13 N•m
	Serrez au couple de 35,3-43,4 N•m
	Appliquez de la graisse à base de lithium sur les filetages
	Appliquez de la graisse à base de lithium
	Lors du démontage du tuyau pour fluide, utilisez une clé sur l'extrémité de l'ensemble du tuyau pour fluide (19) pour éviter de desserrer l'ensemble du tuyau pour fluide (19).
	Serrez au couple de 11,3-14,1 N•m
	Serrez au couple de 22,6-28,2 N•m
	Appliquez du produit d'étanchéité anaérobie de faible force (bleu)
	Appliquez du produit d'étanchéité anaérobie de grande force (rouge)
	Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages

Remplacement de la tige de vanne et du joint

Si du fluide s'échappe du joint du bloc en V (3), le joint du bloc en V ou la tige de vanne (24) sont peut-être usés ou endommagés. Utilisez la procédure suivante pour remplacer le joint du bloc en V ou la tige de vanne.

1. Exécutez le **Procédure de décompression**, page 4, et verrouillez la gâchette.
2. Débranchez le pistolet du flexible.
3. Dévissez la retenue du ressort (21) et retirez le ressort (4).
4. Dévissez le boîtier du ressort (28) à l'aide d'une clé Allen de 1/8 pouce.
5. Dévissez le siège de la vanne (35).
6. Retirez le support de réglage (20) et l'écrou de la tige (1) de la tige.
7. Retirer la tige de vanne (24).
8. Retirer la retenue du joint (27) et le joint du bloc en V (3). Remplacez le joint du bloc en V.
9. Fixez le corps du pistolet (17) dans un dispositif de montage.
10. Lubrifiez et installez le joint du bloc en V (3) dans le corps du pistolet (17) avec les lèvres du joint tournées vers le boîtier.
11. Lubrifiez et serrez la retenue du joint (27) dans le corps du pistolet (17) au couple de 11,3-14,1 N•m.

AVIS

L'installation de la tige de vanne (24) sans la tourner dans le sens horaire peut endommager le joint du bloc en V et entraîner une fuite de fluide.

12. Lubrifiez et installez les filetages de la tige de vanne (24) dans le corps du pistolet (17). Vissez l'ensemble de la tige dans le joint du bloc en V (3).
13. Vissez l'écrou (1) à fond sur la tige de vanne (24).
14. Installez le support de réglage (20) et le boîtier du ressort (28) sur la tige de vanne (24).
15. Appliquez du produit d'étanchéité anaérobie de grande force (rouge) sur les filetages du siège de vanne (35). Serrez le siège de vanne dans le corps du pistolet (17) au couple de 35,3-43,4 N•m.
4. Lubrifiez les trous du pivot de la gâchette (a),

16. Lubrifiez et installez le ressort (4) et les filetages de retenue du ressort (21) dans le corps du pistolet (17).
17. Insérez une clé Allen hexagonale de 1/8 po. à travers la retenue du ressort (21) et dans le boîtier du ressort (28). Réglez la course de la gâchette et l'ouverture de la vanne à la position voulue.
18. Serrez l'écrou de la tige (1) pour régler l'ajustement.
19. Réglez la vis de réglage du ressort (21) à la détente de la gâchette voulue.

Démontage et montage du pistolet

Démontage

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 4, et verrouillez la gâchette.
2. Voir **Remplacement de la tige de vanne et du joint** et exécutez les étapes 2 - 7.
3. Retirez les deux circlips (8), la tige (13) et la gâchette (29).
4. Dévisser la vis sans tête (42), puis dévissez l'ensemble du tuyau pour fluide (19) du corps du pistolet (17).

AVIS

Pour éviter de desserrer les raccords et d'endommager le pistolet, saisissez le corps du pistolet (17), et non la poignée (14), lors du démontage de l'ensemble du tuyau pour fluide (19).

5. Retirez les vis de la poignée du pistolet (9), la poignée du pistolet (14), le verrouillage de la gâchette (15), la bille (2) et le ressort (7).
6. Retirez la retenue de joint (27), le joint (3) et les joints toriques (5 et 6).

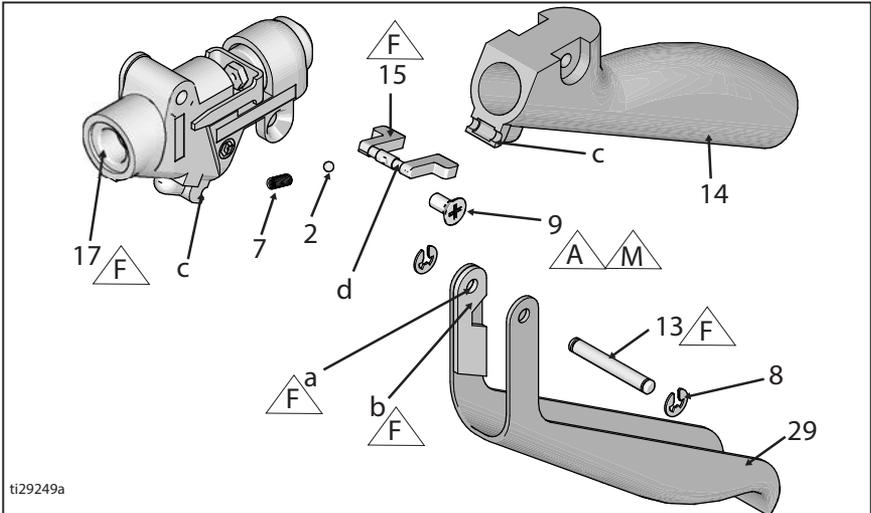
Montage

1. Voir **Remplacement de la tige de vanne et du joint** et exécutez les étapes 9 - 11.
2. Lubrifiez le joint torique (6) et installez-le dans le corps du pistolet.
3. Voir **Remplacement de la tige de vanne et du joint** et exécutez les étapes 12 - 14. le guide du support (b) et la tige (13).

5. Installez la gâchette (29) avec la tige (13) et les circlips (8).
6. Appliquez du produit d'étanchéité anaérobie de grande force (rouge) sur les filetages du siège de vanne (35). Serrez le siège de vanne dans le corps du pistolet (17) au couple de 35,3-43,4 N•m.
7. Lubrifiez la zone du boîtier de verrouillage de la gâchette (c) et appliquez un produit d'étanchéité anaérobie de faible force sur les vis (9).
8. Installez le ressort (7) dans le corps du pistolet (17). Placez la bille (2) au centre du ressort. (Utilisez une petite quantité de graisse pour maintenir la bille sur le ressort).
9. Alignez le cran de verrouillage de la gâchette (d) avec la bille (2). Comprimez la bille (2) et le ressort (7) avec le verrouillage de la gâchette (15) jusqu'à ce que ce dernier soit logé dans le boîtier.
10. Tout en maintenant le verrouillage de la gâchette (15) en place, installez la poignée du pistolet (14). Fixez la poignée du pistolet avec les vis (9). Serrez les vis au couple de 7,9-9,0 N•m.
11. Installez l'ensemble du tuyau pour fluide (19) à travers la poignée du pistolet (14) et vissez-le dans le corps du pistolet (17). Serrez l'ensemble du tuyau pour fluide au couple de 22,6-28,2 N•m. Fixez l'ensemble du tuyau pour fluide avec la vis sans tête (42) et serrez la vis sans tête au couple de 0,7-1,13 N•m.
12. Réglez la course libre de la gâchette en suivant les instructions de la section **Réglage de la vanne**, page 8.
13. Voir **Remplacement de la tige de vanne et du joint** et exécutez les étapes 15 - 19.

AVIS

Pour éviter de desserrer les raccords et d'endommager le pistolet, saisissez le corps du pistolet (17), et non la poignée (14), lors de l'installation de l'ensemble du tuyau pour fluide (19).

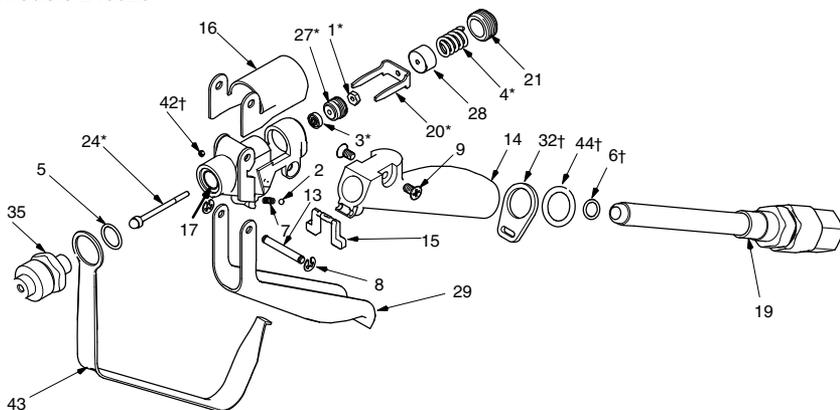


REMARQUES :

Réf.	Description
	Serrez au couple de 0,68-1,13 N•m
	Appliquez de la graisse à base de lithium
	Appliquez du produit d'étanchéité anaérobie de faible force (bleu)

Pièces

Modèle 245820



ti29236a

Réf.	Pièce	Description	Qté.	Réf.	Pièce	Description	Qté.
1*	100975	ÉCROU, hex, 5-40	1	21	188247	VIS, ressort réglage	1
2	102233	BILLE, acier inoxydable	1	24*	236234	TIGE, vanne	1
3*	102921	JOINT, bloc en V	1	27*	188271	RETENUE, joint	1
4*	129864	RESSORT, compression	1	28	188275	Boîtier, ressort	1
5*	102982	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	29	237604	GÂCHETTE	1
6†	111457	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	32†	155332	Joint torique	1
7	111902	RESSORT, compression	1	35*	245655	SIÈGE, vanne	1
8	112410	CIRCLIP	2	42†	103187	VIS SANS TÊTE	1
9	111904	VIS, usinée, à tête plate	2	43	15A555	PROTECTION, gâchette	1
13	15Y468	TIGE, gâchette	1	44†	15A556	RETENUE, protection	1
14	188231	Poignée, boîtier en plastique	1	45▲	222385	CARTE, mise en garde pour applications médicales (non illustrée)	1
15	188232	VERROU, gâchette	1				
16	15Y469	COUVERCLE, pistolet	1				
17	15A977	BOÎTIER, fluide, acier inoxydable	1				
19	24B570	KIT, ensemble de raccord tournant du tuyau pour fluide	1				
20*	188246	LIAISON	1				

* Pièces comprises dans le kit de réparation 245808, à acheter séparément.

† Pièces comprises dans le kit de réparation 24B570, à acheter séparément.

▲ Des étiquettes, plaques et fiches d'avertissement de rechange sont mises à disposition gratuitement.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

245820 Pistolet à enduit		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum	4 000 psi	28 MPa, 280 bars
Dimension de l'orifice de sortie	7/8-14	
Dimension de l'orifice d'entrée	1/2 npt(f)	
Orifice de la vanne avec bille en carbure	0,19 po. 0,25 po.	4,83 mm 6,35 mm
Dimensions		
Hauteur	5,60 po.	142,24 mm
Longueur	11,40 po.	289,56 mm
Largeur	1,2 po.	30,48 mm
Poids	33,79 oz	958 g
Matériaux de fabrication		
Matériaux en contact avec le produit sur tous les modèles	Acier inoxydable, carbure, fluoroélastomère, PTFE, et polyuréthane	

17Y907 Pistolet à enduit		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum	1000 psi	6,9 MPa, 69 bars
Dimension de l'orifice de sortie	7/8-14	
Dimension de l'orifice d'entrée	1/2 npt(f)	
Orifice de la vanne avec bille en carbure	0,19 po. 0,25 po.	4,83 mm 6,35 mm
Dimensions		
Hauteur	5,60 po.	142,24 mm
Longueur	11,40 po.	289,56 mm
Largeur	1,2 po.	30,48 mm
Poids	33,79 oz	958 g
Matériaux de fabrication		
Matériaux en contact avec le produit sur tous les modèles	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme cause de cancer, malformations de naissance ou de problèmes de fertilité. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contactez le distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 309495

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2002, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision L, avril 2022